



**Sumáriu Kazu**  
**Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili**  
**Jullu 2024**

**Afirmasaun:** Sumáriu Kazu tuir mai ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha Tribunál tuir JSMP nia monitorizasaun independente, no deklarasaun ne'ebé parte sira fó iha Tribunál nia laran. Informasaun ne'e la representa JSMP nia hanoin hanesan instituisaun ida.

JSMP kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liuliu hasoru fetu no ema vulneravel. JSMP afirma la iha justifikasaun ba kualkér violénsia hasoru fetu.

**A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili**

**1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza: 12<sup>1</sup>**

Artigu	Tipu Kazu	Númeru
Artigu 145 Kódigu Penál (KP) & artigu 2, 3, 35 no 36 Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD)	Ofensa ba integridade física simples ho natureza Violénsia Doméstika (VD) no tipu ilísitu sira kona-ba violénsia doméstika	3
Artigu 172 KP	Violasaun seksuál	2
Artigu 178 KP	Aktu seksuál ho adolexente	1
Artigu 154 KP	Maus-tratus ba kónjuje	2
Artigu 155 KP	Maus-tratus ba menór	1
Artigu 297, 299 no 274 KP	Abuza poder, partisipasaun ekonómika no administrasaun danoza	1
Artigu 303 KP	Fasifikasaun ba dokumentu ka notasaun téknika	1
Artigu 140 KP	Omisídiu neglijente	1
Artigu 23 no 177	Tentativa abuzu seksuál ba menór	1
<b>Totál</b>		<b>12</b>

**2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza: 7**

Tipu desizaun	Artigu	Númeru
Pena multa	Artigu 67 KP	1
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun	Artigu 68 KP	5
Pena prizaun ho indemnizasaun sivil ba lezada	Artigu 66 KP no artigu 69 (a) KP	1
<b>Totál</b>		<b>7</b>

<sup>1</sup> Totál kazu 12 ne'e la representa totál kazu ne'ebé Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili julgan iha fulan Jullu 2024.

### 3. Totál kazu sira ne'ebé sei kontinua prosesu tuir JSMP nia monitorizasaun: 5

#### B. Deskrisaun sumáriu julgamentu ba desizaun kazu sira

##### 1. Krime violasaun seksúal ho agravasaun

Nú. Prosesu	: 0004/20.ALRMX
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dra. Ersilia de Jesus, Dra. Ana Paula Fonseca no Dra. Jose Maria de Araújo
Prokuradór	: Dr. Gustavo da Silva
Defeza	: Dr. Sebastião Amando de Almeida
Desizaun	: Pena prizaun tinan 7 no indemnizasaun sivil US\$200.00

Iha 04 Jullu 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instáncia Dili prezide leitura akordaun ba krime violasaun seksúal ho agravasaun ne'ebé envolve arguidu MSB hasoru nia lezada ho idade tinan 17, iha Munisípiu Dili.

##### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 22 Feveireiru 2020, lezada hamutuk ho nia família ba asiste festa koremetan. Iha oras tuku 05:30 madrugada, lezada ho nia kolega PdS ba haris fatin, kuandu lezada nia kolega PdS tama ba haris fatin lezada hein hela iha liur, lezada nia kolega sai hosi haris fatin arguidu haruka kedas lezada nia kolega tama uluk ba tenda laran. Nune'e bainhira Lezada sai hosi haris fatin arguidu rei kedas lezada no rasta lezada ba duut laran ne'ebé dook hosi fatin festa. Lezada koko liki arguidu nia liman no atu hakilar maibé arguidu buti metin lezada nia ibun ne'ebé halo lezada la iha forsa. Ho forsa arguidu kolu lezada nia roupa no latan lezada ba duut laran hodi obriga halo relasaun seksúal ho lezada, bainhira lezada atu hakilar arguidu nafatin buti metin lezada nia ibun no kontinua halo relasaun seksúal ho lezada. Depois halo hotu relasaun seksúal arguidu koko atu halai maibé lezada ho kondisaun ta'uk ho tanis halai tama ba tenda laran hodi informa akontesimentu ne'e ba nia bin.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 172 KP kona-ba violasaun seksúal ho moldura penál tinan 5 to'o tinan 15 no kontra artigu 173 KP kona-ba agravasaun.

##### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu nega faktu hotu ne'ebé akuza ba arguidu, arguidu deklara katak ho lezada iha relasaun namora, bainhira arguidu ho lezada dansa arguidu hato'o nia sentimentu atu namora ho lezada, arguidu mós deklara katak la halo relasaun seksúal ho lezada, tanba bainhira arguidu latan lezada ba du'ut laran derepentí deit ema uza lampra leno sira, nune'e arguidu kaer deit lezada nia susun rua no kelen.

Entretantu, lezada deklara katak la namora ho arguidu, lezada ho família sira ba festa koremetan, arguidu ho nia kolega sira mak toka iha festa ne'e, kuandu lezada ho nia kolega ba haris fatin, arguidu mós tuir sira no hamrik kedas besik

odamatan haris fatin, depois nia kolega sai hosi haris fatin, arguidu haruka lezada nia kolega tama uluk ba tenda laran husik hela lezada mesak, lezada sai hosi haris fatin arguidu rei kedas lezada niaibun dala rua no rasta ba du'ut laran hodi halo kedas relasaun seksuál ho lezada. Bainhira arguidu atu halo tan relasaun seksuál ba dala rua lezada hakilar, arguidu atu halai lezada aproveita tata arguidu nia liman. Lezada deklaraliután katak ho akontesimentu ne'e halo lezada moe ba nia kolega eskolah sira.

Testemuña JD hanesan lezada nia kolega depoimenta katak nia ho lezada ba haris fatin, testemuña mak tama uluk ba haris fatin bainhira testemuña sai hosi haris fatin arguidu haruka testemuña mak tama uluk ba tenda laran husik hela lezada mesak iha haris fatin, kona-ba akontesimentu ne'e testemuña la hatene, iha dadeer testemuña foin rona lezada hetan violasaun seksuál hosi ema ne'ebé sira la kuñese.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak iha produsaun ba prova, arguidu nega faktu hotu iha akuzasaun no arguidu deklaraliután katak kuñese lezada tanba sira iha relasaun namora, lezada dehan nia la namora ho arguidu, arguidu halo duni relasaun seksuál ho lezada, arguidu la hatudu nia arrendementu, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu tuir konviksaun tribunál nian.

Entretantu, defeza haktuir katak arguidu ho lezada iha relasaun namora no lakonsege halo relasaun seksuál, tanba derepentideit ema uza lampra leno sira, nune'e arguidu kaer deit lezada nia susun rua no kelen, nune'e husu ba tribunál atu absolve arguidu hosi krime ne'e.

### **Desizaun**

Depoizde avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak kuandu lezada sai hosi haris fatin arguidu rasta kedas lezada no rei dala rua iha lezada niaibun, rasta lezada ba duut laran no halo relasaun seksuál ho lezada. Prova mós katak arguidu ho nia kolega sira mak toka iha festa koremetan ne'e, la prova arguidu ho lezada namora.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós sirkunstánsia agravante sira hanesan arguidu la hatudu nia arrendementu, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan hitu selu mós indeminizasaun sivil ba lezada US\$200.00.

## **2. Krime aktu seksuál ho adolexente**

Nú.Prosesu	: 0195/22.PCCIC
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juisa	: Dra. Maria Solana Fernandes
Prokuradora	: Dra. Benvinda do Rosario
Defeza	: Dr. Diamantino Morais (Defensór Públiku Estajiádu)
Desizaun	: Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 6

Iha 04 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili prezide leitura sentensa ba krime aktu seksuál ho adolexente ne'ebé envolve arguidu NAdC hasoru hasoru lezada ho idade tinan 15, iha Munisípiu Dili.

### **Akuzasaun Prokuradora**

Prokuradora akuza katak iha 18 Maiu 2022, iha oras tuku 20:00 kalan, lezada ho nia prima ba haree feria to'o tuku 12:00 kalan, lezada nia prima fila uluk ba uma, lezada sei haree feria, arguidu ho nia kolega sira bolu lezada atu lao pasiar. Arguidu empresta motorizada hodi tula lezada ba arguidu nia uma iha. Kuandu to'o iha uma arguidu nia inan aman toba dukur ona, arguidu bolu lezada tama ba nia kuartu laran sira toba hamutuk, arguidu komesa rein lezada nia kakorok no hirus matan to'o mean, lezada atu hakilar maibé arguidu bandu tanba se hakilar nia inan aman bele hader. Bainhira lezada fila ba uma lezada nia prima deskobre lezada nia kakorok ne'ebé mean, nune'e lezada informa ba nia família saida mak akontese ona. Problema ne'e mós rezolve ona tuir kultura Timor nian, arguidu fó sala ba lezada ho osan US\$ 500,00, bibi ida no serveza kaixa ida no arguidu mós husu ona deskulpa ba lezada.

Prokurador akuza arguidu kontra artigu 178 KP kona-ba aktu seksuál ho adolexente ho moldura penál to'o tinan 5.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun no deklara katak foin primeiravés mai hatan iha tribunál, arrepende ninia hahalok no deklara katak hafoin akontesementu ne'e, sira di'ak malu ona, no arguidu fó salah ba lezada ho osan US\$500.00, bibi ida no serveza kaixa ida, arguidu mós husu ona deskulpa ba lezada.

Alende ne'e, lezada kontinua konfirma faktu hotu iha akuzasaun no deklara katak, sira di'ak malu ona, arguidu foin primeiravés tula lezada ba nia uma, arguidu rei no supa deit lezada nia kakaorok to'o mean.

### **Alegasaun finál**

Prokuradora konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada, bazeia ba konfisaun arguidu nian no konfirma mós hosi lezada, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan tolu suspende ba tinan tolu.

Entretantu, defeza husu bá tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé kmaan ho konsiderasaun katak arguidu konfesa, arrepende nia hahalok no promete sei la komete tan krime seluk iha futuro no fó salah ona ba lezada ho osan US\$500.00, bibi ida no serveza kaixa ida arguidu mós husu ona dekulpa ba lezada.

### **Desizaun**

Depoizde avalia faktu hotu tribunál prova katak arguidu rei lezada nia kakorok no hirus matan to'o mean.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok, di'ak malu ona ho lezada no problema ne'e mós rezolve ona tuir kultura Timor nian, arguidu fó salah ba

lezada ho valor osan US\$500.00, bibi ida no serveza kaixa ida, arguidu mós husu ona deskulpa ba lezada, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan ida suspende ba tinan ida fulan neen.

### **3. Krime maus-tratus ba kónjuje**

Nú. Prosesu : 0295/2021.PDDIL  
Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dra. Maria Solana Fernandes, Dra. Albertina  
Neves no Dr. Afonso Carmona  
Prokuradór : Dr. Luis Hernani Rangel Da cruz  
Defeza : Dr. Marçal Mascarenhas  
Desizaun : Pena prizaun tinan 2 Suspende ba tinan 2

Iha 06 Jullu 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili prezide leitura akordaun ba krime maus-tratus ba kónjuje ne'ebé envolve arguidu DddC hasoru nia feen, iha Munisípiu Dili.

#### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 08 Novembru 2021, iha oras tuku 21:00 kalan, arguidu tuku dala rua iha lezada nia ulun no inus rezulta lezada nia inus raan, arguidu kontinua uza kadeira hodi tuda kona lezada nia kabaas rezulta moras. Antes agresaun ne'e, lezada atu ba hato'o keixa iha ministériu públiku ba kazu violénsia doméstiká ne'ebé antes ne'e akontese iha 21 Outubru 2021, iha oras tuku 21:00 kalan, arguidu dudu lezada rabat ba paredi hodi tuku lezada nia kakorok rezulta moras, iha data ne'ebé la apura maibé iha tinan 2019, arguidu tuku lezada nia ulun no matan rezulta moras.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 154 KP kona-ba maus-tratus ba kónjuje ho moldura penál tinan 2 to'o tinan 6 konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(a) no 36 LKVD.

#### **Produsaun ba prova sira**

Iha julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun no deklarara katak foin primeiravés mai hatan iha tribunál, arrepende ninia hahalok no deklarara katak depois akontesimentu ne'e sira di'ak malu ona no moris hamutuk nafatin hanesan feen ho la'en.

Alende ne'e, lezada kontinua konfirma faktu hotu iha akuzasaun no deklarara katak depoisde akontesimentu ne'e sira di'ak malu ona, moris hamutuk hanesan feen ho la'en no arguidu la baku tan ona lezada.

#### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu konfesa integralmente ba faktu hotu iha akuzasaun, arguidu halo tratamentu kruel hasoru lezada nu'udar nia feen tuir loloos arguidu mak proteze lezada, maibé pela kontrariu arguidu mak halo fali agresaun hasoru lezada, tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan rua suspende ba tinan rua.

Entretantu, defeza haktuir katak arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun sein reserva no depoisde akontesimentu ne'e lezada ho arguidu nafatin moris hamutuk hanesan feen ho la'en, nune'e husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé justu ba arguidu.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu tuku dala rua iha lezada nia ulun no inus rezulta lezada nia inus raan, arguidu kontinua uza kadeira hodi tuda kona lezada nia kabaas rezulta moras.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok, di'ak malu ona no moris hamutuk nafatin hanesan feen ho la'en, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan rua suspende ba tinan rua fulan neen.

## **4. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD**

Nú. Prosesu	: 0080/23. ERSIC
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Albertina Neves
Prokuradór	: Dr. Recardo Leite Godiño
Defeza	: Dr. Marçal Mascarenhas
Desizaun	: Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2 fulan 6

Iha 19 Jullu 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD ne'ebé envolve arguidu AM hasoru nia feen, iha Munisípiu Ermera.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 2 Agostu 2023, iha oras tuku 07:00 dadeer, arguidu ho lezada hasoru malu iha merkadu atu hola bibi ba halo lia, arguidu hetan lezada iha merkadu laran hodi dehan ba lezada nune'e "*nusa ó la hela deit ona iha uma, mai merkadu ne'e atu halo saida,*" nune'e arguidu tuku dala ida iha lezada nia hirus matan rezulta moras iha lezada nia hirus matan.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun no deklara katak arrepende ninia hahalok. Arguidu mós deklara katak di'ak malu ona ho lezada no promete iha futuru sei la komete tan krime hanesan hasoru lezada. Alende ne'e, lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no deklara katak depoisde akontesimentu ne'e arguidu la komete tan krime hasoru lezada, sira nafatin moris hamutuk hanesan feen ho la'en.

### **Desizaun**

Depoizde avalia faktu sira hotu tribunál prova katak arguidu tuku dala ida iha lezada nia hirus matan rezulta lezada sofre moras iha hirus matan.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok, di'ak malu ona ho lezada no promete iha futuru sei la komete tan krime hanesan hasoru lezada, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan rua suspende ba tinan rua fulan neen.

## **5. Krime tentativa abuzu seksuál ba menór**

Nú.Prosesu	: 0008/2020.ERLTH
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dra. Ersilia de Jesus, Dra. Ana Paula Fonseca no Dr. Jose Maria de Araújo
Prokuradór	: Dr. Simião Brito Seixas
Defeza	: Dr. Estaque Guterres
Desizaun	: Pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 4

Iha 19 Jullu 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili prezide leitura akordaun ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza VD ne'ebé envolve arguidu SDS hasoru lezada ho idade tinan 13 fulan 5, iha Munisípiu Ermera.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 22 Abril 2020, iha oras tuku 19:00 kalan, lezada ba hola pulsa ho bimoli iha kioske, arguidu tu'ur hela ho nia kolega sira, bainhira arguidu haree lezada la'o mesak arguidu mós komesa husu nia kolega sira hodi la'o uluk ba hein lezada iha estrada kafe laran, lezada haree arguidu nune'e lezada ko'alia ho arguidu maibé arguidu la hatan, lezada mós kontinua la'o derpentu deit arguidu rasta lezada nia liman rua hodi tama ba kafe laran hodi dehan ba lezada ita halo relasaun seksuál, lezada hakilar, arguidu buti lezada niaibun no ku'u lezada niaibun to'o kanek no raan. Mezmu nune'e lezada hakilar hodi liki arguidu nia liman halo arguidu sente moras nune'e arguidu husik lezada, lezada mós halai ba uma hodi konta sai akontesimentu ba ninia família.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu nega faktu hotu iha akuzasaun no deklarata katak nia la rasta lezada tama ba kafe laran, no la dehan ba lezada atu halo relasaun seksuál. Arguidu deklarata mós katak arguidu ho nia kolega sira hamrik iha estrada boot, lezada ba kioske arguidu ko'alia ho lezada maibé lezada hasai liafuan mal hasoru arguidu.

Alende ne'e, lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak ho hahalok hosi arguidu nian ne'e halo lezada sente ta'uk no truma.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu nega faktu hotu ne'ebé akuza ba arguidu, arguidu dehan nia la rasta lezada no la kuu lezada, mezmu nune'e lezada

konfirma faktu hotu iha akuzasaun no hahalok hosi arguidu nian ne'e halo lezada sente ta'uk no husu ba tribunál atu kondena arguidu tuir konviksaun tribunál nian.

Entretantu, defeza haktuir katak arguidu la rasta lezada no la ku'u lezada, maibé lezada mak trata arguidu ho liafuan mal. Tanba ne'e husu ba tribunál atu absolve arguidu hosi krime ne'e.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktu sira hotu tribunál prova katak arguidu rasta lezada nia liman rua hodi tama ba kafe laran hodi dehan "*ita rua halo lai relasaun seksuál,*" lezada hakilar, arguidu buti lezada nia ibun no ku'u lezada nia ibun to'o kanek no raan.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia hotu-hotu ne'ebé haleu krime ne'e, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan tolu suspende ba tinan haat.

## **6. Krime maus-tratus ba kónjuje**

Nú.Prosesu	: 0186/2021.DINFT
Kompozisaun Tribunál	: kolektivu
Juis	: Dra. Maria Solana Fernandes, Dra. Albertina Neves no Dr. Afonso Carmona
Prokuradór	: Dr. Luis Hernani Rangel Da cruz
Defeza	: Dr. Marçal Mascarenhas
Desizaun	: Pena prizaun tinan 2 Suapende ba tinan 2

Iha 02 Jullu 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili prezide julgamentu prezide julgamentu leitura akordaun ba krime maus-tratus ba kónjuje ne'ebé envolve arguidu AADC hasoru nia feen, iha Munisípiu Dili.

### **Akuzasaun Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 14 Novembru 2021, iha oras tuku 19:40 kalan, arguidu tuku dala ida iha lezada nia kanuruk parte kotuk, kauza moras, bainhira tuku tiha lezada arguidu ho lezada mós ba vizita arguidu nia inan, iha dalan klaran arguidu lori fatuk ameasa atu tuda lezada maibé la konsege tuda lezada no arguidu kontinua basa dala ida iha lezada nia tilun parte karuk, resulta moras no bubu, bainhira arguidu ho lezada to'o iha uma, arguidu kontinua tuku dala barak iha kezada nia oin parte matan okos, kauza moras, bubu no metan, arguidu mós uza tizora hodi sona tan dala ida iha lezada nia ulun parte klaran kauza lezada hetan moras no kanek, arguidu kontinua ameasa lezada hodi dehan "*ó sai hosi uma ne'e selae hau sei oho tiha ó,*" hahalok arguidu nian ne'e laos foin primeiravés maibé durante sira moris hamutuk arguidu sempre baku hela deit lezada.

Antes ne'e, iha data ne'ebé la apura maibé iha tinan 2006, momentu ne'eba arguidu basa dala ida iha lezada nia tilun hun ne'ebé kauza moras no lezada nia brinkus monu sai hotu.



Iha data ne'ebé la apura maibé iha tinan 2027, arguidu uza ai-sanak hodi baku lezada nia liman parte karuk rezulta kanek no raan sai barak no kuñesimentu hosi arguidu nia hahalok ne'e mak halo lezada sente moras, kanek no bubu iha matan, liman tilun hun no kanuruk, tanba hetan bei-beik, tratamentu ladi'ak hosi lezada.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 154 KP kona-ba maus-tratus ba kónjuje ho moldura penál tinan 2 to'o tinan 6 konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(a) no 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun, arguidu arrepende ninia hahalok, tanba iha situasaun nervozu baku lezada hanesan nia feen iha sira nia oan nia oin no halo sira nia oan sente trauma hodi dehan *"apa ho ama problema hela deit halo ami moris la kontente,"* arguidu mós promete sei la halo tan krime hasoru lezada.

Alende ne'e, lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak depoisde fila hosi ospitál, lezada uza bee manas hanas nia matan, liu tiha semana ida rua hanesan sira di'ak malu no rezolve tiha no lezada nia pai bolu fali arguidu lezada nia oan sira lori tais hodi fó dame ba sira no promete sei la komete tan iha futuro.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak loos duni nia baku duni lezada tan deit nervozu arguidu uza tizora hodi sona lezada nia ulun to'o kanek no tuku kona lezada nia matan rezulta bubu hotu no relasiona ida katak dala ruma los ita nia sala bele perdua ita nia konsekuensia, tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan rua suspende ba tinan rua.

Entretantu, defeza haktuir katak arguidu konfesa parsial ba faktu iha akuzasaun mezmune'e depoisde akontesimentu ne'e lezada ho arguidu nafatin moris hanesan feen ho la'en, nune'e husu ba tribunál atu kondena ho pena multa.

### **Desizaun**

Depois avalia faktu hotu, tribunál prova katak, arguidu dala ida iha lezada nia kanuruk parte kotuk, kauza moras, bainhira tuku tiha lezada arguidu ho lezada mós ba vizita arguidu nia inan iha dalan klaran arguidu lori fatuk ameasa atu tuda lezada maibé la konsege tuda, maibé arguidu basa dala ida iha lezada nia tilun parte karuk, kauza moras no bubu, bainhira arguidu ho lezada to'o iha uma, arguidu kontinua tuku dala barak iha kezada nia oin parte matan okos, nune'e kauza moras bubu no metan, arguidu mós uza tizora hodi sona tan dala ida iha lezada nia ulun.

Bazeia ba faktu provadu hirak ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia hotu-hotu ne'ebé haleu krime ne'e, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2.

## **7. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD**

Nú.Prosesu : 0478/23.DICMR  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juísia : Dra. Maria Solana Fernandes  
Prokuradora : Dra. Ivonia Guterres  
Defeza : Dr. Marçal Mascarenhas  
Desizaun : Pena Multa US\$60.00

Iha 05 Jullu 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instánsia Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza VD ne'ebé envolve arguidu AFS hasoru nia feen, iha Munisípiu Ermera.

### **Akuzasaun Prokuradora**

Prokuradora akuza katak iha 09 Jullu 2023, iha oras tuku 18:30 kalan, arguidu tuku lezada nia tilun dala ida, lori mós fiu elistrisidade koor mutin baku lezada nia ain kabun dala rua, lezada ba halo tratamentu iha Sentru Saúde Comoro. Antes agresaun ne'e, arguidu ho lezada diskute malu kona-ba lezada rasta sira nia oan nia ain, arguidu hirus dehan "*nusa maka rasta labarik nia ain*". Lezada dehan labarik ne'e toman ona nakar, ho nune'e mosu agresaun ne'e.

### **Produsaun ba prova sira**

Iha prosesu julgamentu, arguidu hili direto nonook. Entretantu lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no deklara katak depoisde halo tratamentu iha ospital, lezada ho arguidu di'ak malu kedas no lezada mós deklara katak arguidu foin permeiravés baku lezada no mai hatan iha tribunál.

### **Alegasaun finál**

Prokurador haktuir katak iha produsaun prova arguidu hili direto nonook, lezada konfirma hotu faktu iha akuzasaun, depois akontesimentu ne'e lezada ho arguidu di'ak malu kedas, mezmu nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu tuir konviksaun tribunál nian.

Entretantu, defeza haktuir katak mezmu arguidu hili deritu nonook, maibé lezada deklara katak depois akontesimentu ne'e sira nafatin moris hamutuk hanesan feen ho la'en nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé adekuadu.

### **Desizaun**

Depois avalia faktu hotu, tribunál prova katak, arguidu tuku lezada nia tilun dala ida, lori mós fiu eletrisidade koor mutin hodi baku dala rua iha lezada nia ain kabun.

Bazeia ba faktu provadu hirak ne'e no tetu mós ho sirkunstánsia hotu-hotu, ne'ebé haleu krime ne'e, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$60.00, ne'ebé arguidu sei selu 0.50 centavus kada lora durante lora 120. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante lora 40 prizaun, bainhira arguidu la kumpri pena multa refere.

### **Atu hetan informasaun liutan favór kontaktu:**

Ana Paula Marçal

Diretora Ezekutiva JSMP  
Telefone: 3323883/77040735  
Diresaun e-mail: [ana@jsmp.tl](mailto:ana@jsmp.tl)  
[info@jsmp.tl](mailto:info@jsmp.tl)  
Website: <http://jsmp.tl>